

I vincitori del concorso “La mia cucina”

Si è ufficialmente concluso il concorso fotografico indetto da Zafferano magazine “la mia cucina”, i 3 vincitori sono stati eletti dalla giuria non senza difficoltà. Le numerose foto pervenute in redazione e l’alta qualità dei soggetti presentati non hanno di certo reso la vita facile ai giudici del concorso che, loro malgrado, hanno dovuto sacrificare alcuni scatti comunque di ottimo pregio.

I vincitori del concorso risultano essere pertanto: al terzo posto, con gli originali scatti che ritraggono i due chef *Nicola e Mario*, si piazza il ristorante “Ca’ Busatti” di Zero Branco (Tv), a cui va fatto un plauso ulteriore se si considera che le loro foto sono state “fatte in casa”. Al fotografo *Marco Lo Chiatto*, invece, va la medaglia d’argento per i suoi simpatici scatti dedicati allo chef *Michele Marroffino* del ristorante “Petite Park” di Rancio Valcuna (Va) che colgono, infatti, momenti veramente molto espressivi dell’attività di lavoro del cuoco. Infine, il gradino più alto del podio spetta alle fotografie di *Valentino Ruffato* che ritraggono lo chef di “Villa Feltrinelli” *Stefano Baiocco*, durante la preparazione di una delle tante specialità che lo hanno reso celebre.

La redazione ringrazia di cuore tutti coloro abbiano partecipato ed inviato le loro foto al concorso che, visto il positivo riscontro avuto, si ripeterà a breve. Più precisamente, possiamo anticiparvi che il termine massimo di consegna del vostro materiale fotografico per il prossimo concorso al momento è fissato per il 31/01/08, pertanto preparate i vostri scatti migliori ed inviateceli, numerosi come sempre ed il più presto possibile!



Chef vincitore del 1° premio riceve un viaggio a San Sebastian in occasione de *Lo mejor de la gastronomia*

Winning Chef 1° prize receives a travel to San Sebastian in occasion of *Lo mejor de la gastronomia*



Chef vincitore del 3° premio riceve tre pubblicazioni d’autore della libreria Sirman

Winning Chef 3° prize receives three author publications of Sirman bookshop

The photographic competition “My Kitchen” of Zafferano Magazine is now over

The jury of the contest had to face a difficult task in choosing the best shots, due the big number of photos and their high quality.

The winner is the restaurant “Villa Feltrinelli” located in Gargnano (Brescia), with the photos by *Valentino Ruffato* which portrait *Stefano Baiocco*, chef at the restaurant, during the preparation of one of his many successful dishes.

The silver medal went to *Marco Lo Chiatto*, photographer, and the restaurant “Petite park” of Rancio Valcuna (Varese), for the photos of the chef *Michele Marroffino* at work.

The third prize was awarded to the “home made” shots of the two chef *Nicola and Mario* and the staff of restaurant “Ca’ Busatti” of Zero Branco (Treviso).

The editorial staff of our Zafferano magazine wishes to thank all those who took part in the competition and contributed to make it successfully. We are happy to announce that the deadline to send your photos for our next contest is 31 january, 2008.

So get ready and send us your best shots as soon as possible.

I selezionati / Selectors:



Rivenditore Antartide Frigo con la cucina del ristorante “Casa Masi” Montaione (FI)



Rivenditore Catalan Frigor con la cucina del ristorante “Casablanca” - Alghero



Chef vincitore del 2° premio riceve l’esclusiva affettatrice Anniversario LX, firmata Sirman
Rivenditore vincitore del 2° premio riceve un week end a Venezia.

Winning Chef 2° prize receives a exclusive slicing machine LX Anniversary, Sirman signature
Winning Retailer 2° prize receives a Week end in Venice